

Правни основания и основни доводи

Ищецът излага следното правно основание в подкрепа на своя иск:

- отговорност на Европейския съюз за неправомерни решения на Европейската комисия, състоящи се в:
 - а) неправилно тълкуване на член 10, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 2216/2004 на Комисията от 21 декември 2004 година за стандартизирана и защитена система от регистри съгласно Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и Решение № 280/2004/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 386, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 11, том 37, стр. 250);
 - б) нарушение на член 20 от Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 октомври 2003 година за установяване на схема за търговия с квоти за емисии на парникови газове в рамките на Общността и за изменение на Директива 96/61/ЕО на Съвета (ОВ L 275, стр. 32; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 10, стр. 78);
 - в) нарушение на няколко общи принципи на правото (принципите на пропорционалност и на защита на оправданите правни очаквания, задължението за полагане на грижа, правото на ефективна съдебна защита по отношение на правото на собственост) с решението да не се разкрива или да не се допусне разкриването на местонахождението на откраднати европейските квоти за емисии в рамките на схемата на Европейския съюз за търговия с емисии.

Жалба, подадена на 19 юли 2012 г. — Испания/Комисия

(Дело Т-319/12)

(2012/С 287/60)

*Език на производството: испански***Страни**

Жалбоподател: Кралство Испания (представител: А. Rubio González)

Ответник: Европейска комисия

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да отмени Решение С(2012) 3025 окончателен на Европейската комисия от 8 май 2012 г. относно държавна помощ SA. 22668 (С 8/2008 — ex NN 4/2008), предоставена от Испания на „Ciudad de la Luz SA“;
- да осъди ответната институция да заплати съдебните разходи.

Правни основания и основни доводи

В подкрепа на исканията си жалбоподателят излага пет правни основания.

1. Неправилно прилагане на критерия за частния инвеститор, тъй като при извършването на анализа Комисията е надхвърлила свободата на преценка, с която разполага.
2. Грешка при преценката на държавната помощ, тъй като не е взела предвид дейността в предназначенията за предоставяне на услуги зона на комплекса.
3. Липса на мотиви на обжалваното решение, тъй като иска възстановяване на помощите от кино продуцентите, а в анализа изобщо не споменава тези предполагаеми помощи.
4. При условията на евентуалност, грешка в анализа на съвместимостта на инвестицията с насоките за национална регионална помощ, тъй като не е анализираща дали останалата помощ отговаря на критерия за частния инвеститор.
5. При условията на евентуалност, липса на мотиви и грешка при анализа на съвместимостта на помощите в светлината на приложимата към аудиовизуалния сектор правна уредба, тъй като не е анализираща защо предполагаемата помощ не преследва културна цел.

Жалба, подадена на 20 юли 2012 г. — Ciudad de la Luz и Sociedad Proyectos Temáticos de la Comunidad Valenciana/Комисия

(Дело Т-321/12)

(2012/С 287/61)

*Език на производството: испански***Страни**

Жалбоподатели: Ciudad de la Luz, SA (Аликанте, Испания) и Sociedad Proyectos Temáticos de la Comunidad Valenciana, SA (Аликанте) (представители: J. Buendía Sierra, N. Ruiz García и J. Belenguier Mula, abogados, и M. Muñoz de Juan, abogada)

Ответник: Европейска комисия

Искания на жалбоподателите

Жалбоподателите искат от Общия съд:

- да приеме и уважи основанията за отмяна, изложени в жалбата им,
- да отмени Решение С(2012) 3025 окончателен на Европейската комисия от 8 май 2012 г. относно държавна помощ SA. 22668 (С 8/2008 — ex NN 4/2008), предоставена от Испания на „Ciudad de la Luz SA“, и в частност член 1, параграф 1 от това решение, доколкото с него се обявява, че инвестицията в Ciudad de la Luz SA (CDL) съдържа елементи на несъвместима държавна помощ, и се разпорежда възстановяването ѝ,

- да обяви за нишожно или субсидиарно да отмени обжалваното решение и в частност член 1, параграф 1 от това решение, доколкото с него се обявява, че определени продуценти, осъществявали филмовите си продукции чрез CDL, са получили несъвместими помощи,
- в резултат на това да отмени разпорежданията за възстановяване по член 2 от обжалваното решение и
- да осъди Комисията за заплати разносните по настоящото производство.

Правни основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателите излагат три правни основания.

1. Грешка при прилагане на правото, доколкото Комисията приема, че са налице държавни помощи в полза на CDL (неправилно прилагане на принципа на частния инвеститор). Нарушение на член 107, параграф 1 ДФЕС и член 345 ДФЕС.

Жалбоподателите считат, че Комисията неправилно анализира принципа на частния инвеститор и погрешно заключава, че е налице държавна помощ. Инвестициите на Generalitat Valenciana в CDL са извършени в два отделни момента, през 2000 г. и 2004 г., и двете решения за инвестиране са приети след изготвянето на отделни бизнес планове, които установяват очакваната рентабилност на проекта. Като прилага принципа на частния инвеститор, Комисията сравнява този проект с рентабилността на проекти и стопански субекти, с които той не може да се сравнява поради мащабите им, обезсмисляйки посочения принцип в нарушение на член 107, параграф 1 ДФЕС и член 345 ДФЕС.

Освен това Комисията не взема предвид в правно-икономическия си анализ обстоятелството, че наред с проекта за филмови студии съществува и проект за развитие на търговски и хотелиерски комплекс върху площи около имота на SPTCV. Ако се вземат предвид и двата проекта, рентабилността на инвестицията в CDL става още по-голяма.

2. Грешка в анализа на съвместимостта на проекта CDL и липса на мотиви

Според жалбоподателите Комисията не взема предвид, че доколкото CDL се намира в Аликанте, за проекта са допустими регионални помощи. Тъй като става въпрос за голям инвестиционен проект, испанските власти считат, че CDL може да избере регионални помощи на стойност до 36 %, което Комисията не оспорва. Въпреки това, тя не приема, че ако принципът на частния инвеститор се приложи за 64 % от инвестицията, рентабилността на проекта ще бъде още по-голяма.

Субсидиарно жалбоподателите считат, че инвестицията на валенсиянските власти във филмово-студийния комплекс CDL трябва да бъде обявена за изцяло или частично съвместима съгласно член 107, параграф 3, буква г) ДФЕС.

Комисията не обосновава изводите си, че помощите за изграждане на филмовите студии CDL не са необходими, съразмерни и подходящи, и че същите помощи не могат да бъдат приети дори и за частично съвместими като помощи за насърчаване на културата.

3. Грешка при прилагане на правото поради липсата на решение и във всички случаи на мотиви, що се отнася до стимулите за филмови продукции

Освен че счита, че инвестицията в CDL представлява несъвместима помощ, Комисията окачествява по същия начин и всички стимули, предоставяни на филмовите продуценти при условие, че заснемането се извършва в CDL.

Само една точка от решението е посветена на тези предполагаеми помощи и в нея се посочва единствено, че същите са несъвместими. В решението нито се описва съответната мярка, нито се посочва предоставената за тази цел от държавата членка информация, нито се преценява наличието/липсата на елементите на помощ, нито се анализират критериите за съвместимост, нито се поставя въпросът за евентуалното съществуване на оправдани правни очаквания.

Следователно жалбоподателите считат, че става въпрос за нишожен акт поради липсата на мотиви. Освен това доколкото отговарят на условията в Съобщението на Комисията относно помощите за киното от 2001 г., тези стимули следва да се считат за съвместими с член 107, параграф 3, буква г) ДФЕС.

Жалба, подадена на 16 юли 2012 г. — Simca Europe/CXВП — PSA Peugeot Citroën (Simca)

(Дело T-327/12)

(2012/C 287/62)

Език на жалбата: немски

Страни

Жалбоподател: Simca Europe Ltd (Бирмингам, Обединено кралство) (представител: N. Haberkamm, Rechtsanwalt)

Отговорник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)

Друга страна в производството пред апелативния състав: PSA Peugeot Citroën GIE (Париж, Франция)

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да отмени Решение на първи апелативен състав на Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) от 12 април 2012 г. по преписка R 645/2011-1;

- да осъди Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) да заплати съдебните разноски, включително и разносните, направени за адвокат на жалбоподателя.